



## **230276 - ¿Por qué 'Umar (que Dios esté complacido con él) denominó como una innovación el unir a los musulmanes en las oraciones nocturnas de Ramadán detrás de un imán?**

---

### **Pregunta**

'Umar Ibn al-Jattab (que Dios esté complacido con él) unió a los musulmanes en las oraciones nocturnas de Ramadán, y dijo: “Esta es una buena innovación”. ¿Por qué lo describió como una innovación, siendo él uno de los Cuatro Califas rectamente guiados cuyas palabras y actos nos dicen que sigamos, pues ellos son parte de la Tradición Profética?

### **Respuesta detallada**

Alabado sea Dios.

En primer lugar, Al-Bujari (2010) transmitió de 'Abd ar-Rahmán Ibn 'Abd al-Qari', que dijo: “Fuimos con 'Umar Ibn al-Jattáb (que Dios esté complacido con él) una noche en Ramadán a la mezquita, en donde vimos a las personas esparcidas en grupos, un hombre rezando solo, otro hombre rezando con un grupo de personas que lo seguían en su oración. 'Umar dijo: “Pienso que si yo uno a estas personas detrás de un recitador, será lo mejor. Entonces decidió hacer eso, por lo que los unió detrás de Ubái Ibn Ka'b. Entonces salimos otra noche, y la gente estaba rezando unida detrás de su recitador. 'Umar dijo: “Esta es una buena innovación, pero lo que duermen y pierden es mejor que lo que están haciendo”, refiriéndose a la oración al final de la noche, donde las personas estaban rezando la oración nocturna al principio de la noche.

Con respecto a las palabras de 'Umar “Esta es una buena innovación”, lo que hizo al llamarlo una innovación era con un sentido lingüístico, es decir, era una novedad que las personas nunca habían hecho antes. Eso fue porque reunir a las personas en Ramadán cada noche detrás de un imam en una forma continua y organizada no se había hecho antes. Por consiguiente el contexto indica un significado lingüístico, y no lo quiso decir en el sentido técnico de la ley islámica que



significa introducir algo en la religión que no es parte de ella y luego atribuírselo. Las oraciones nocturnas de Ramadán son parte de la religión y es algo que está prescripto y encomendado; de la misma forma, ofrecer estas oraciones en congregación también está encomendado y recomendado, y la base para eso está probada en las acciones y palabras del Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él).

A continuación algunas palabras de los eruditos al respecto:

El shéij Ibn Taimíyah (que Allah tenga misericordia de él) dijo: “Esta es una descripción en términos lingüísticos, no en un sentido técnico de la ley islámica. Eso es porque la palabra innovación, en términos lingüísticos, incluye cualquier cosa que no tenga ningún precedente”.

Con respecto a la innovación en el sentido técnico de la religión, se entiende que se refiere a algo para lo que no hay ninguna evidencia en la ley islámica, y usualmente que es contrario a lo que el espíritu de las fuentes indica.

Si las palabras del Mensajero de Dios (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) indican que algo es recomendable u obligatorio después de su muerte, o están indicadas en términos generales aunque no se hayan hecho hasta después de su muerte, como por ejemplo el ‘libro de la caridad’, que era un documento que enumeraba las proporciones de la caridad obligatoria en el ganado y que Abu Bakr (que Dios esté complacido con él) emitió después de su muerte, puede llamarse correctamente una innovación en términos lingüísticos, porque era algo nuevo.

De hecho la misma religión que el Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) trajo puede llamarse una innovación en términos lingüísticos, como los enviados de Quraish le dijeron al rey de Abisinia acerca de los compañeros del Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) que habían emigrado allí: “Estas personas dejaron la religión de sus antepasados y no entraron en la religión del Rey (es decir, el cristianismo); más bien trajeron una religión nueva que no es conocida”.

Es más, un hecho que se apoya en el Corán y la Tradición Profética no es una innovación en los términos de la ley islámica, aun cuando pueda describirse como una innovación en términos



lingüísticos. La palabra innovación es más general en el sentido lingüístico que en el sentido técnico de la ley islámica.

Se sabe que las palabras del Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) "Cada innovación es un desvío del camino recto, y todo desvío termina en el Infierno" no se refieren a cada cosa nueva que se hace. De hecho la religión del Islam y también de cada religión traída por los mensajeros, fue una novedad en su tiempo. Más bien a lo que se refirió el Mensajero es a los actos inventados por la gente en la religión que no fueron prescritos por él (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él).

Como es el caso, ellos rezaban las oraciones nocturnas de Ramadán en tiempos del Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) tanto en congregación como individualmente. Él les dijo en la tercera o cuarta noche, cuando se reunieron: "Nada me ha impedido salir para unirlos en esta oración excepto el hecho de que no me gustaría que se hiciera obligatorio para ustedes. Así que recen en sus casas, porque la mejor oración que un hombre puede ofrecer está en su casa, exceptuando las oraciones obligatorias".

Así que él (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) explicó la razón por la que no salió para guiarlos en las oraciones nocturnas de Ramadán, que era el miedo de que pudiera hacerse obligatorio. Esto indica que había una razón vigente para no liderarlos en esa oración, porque él expresó que si no fuera por su temor de que se haga obligatorio, habría salido para unirlos en esa oración.

Pero en el tiempo del califato de 'Umar, él (que Dios esté complacido con él) los unió detrás de un solo recitador y puso lámparas en la mezquita. Esta manera de hacerlo, reuniendo a la gente en la mezquita detrás de un solo imam, con las lámparas encendidas en la mezquita, era algo que antes no se había hecho, entonces él lo llamó una innovación porque puede describirse como tal en términos lingüísticos, pero no era una innovación en los términos en que la ley islámica considera censurable, porque la Tradición Profética indica que era un hecho virtuoso, y que el Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) deseaba hacerlo pero hubo una razón que se lo impidió. Esa razón cesó con su muerte (que la paz y las bendiciones de Allah sean



con él) así que luego de eso ya no había ninguna razón para no hacerlo”. Fin de la cita de Iqtida’ as-Sirat al-Mustaqim (2/95-97).

Ibn Ráyab (que Allah tenga misericordia de él) dijo: “Con respecto a lo que dijeron algunos de los musulmanes de las generaciones más tempranas sobre considerar algunas innovaciones como algo bueno, eso se refiere a la innovación en el sentido lingüístico, no en el sentido técnico de la ley islámica. Un ejemplo de eso es lo que 'Umar (que Dios esté complacido con él) hizo cuando unió a las personas rezando las oraciones nocturnas de Ramadán detrás de un solo imam en la mezquita. Luego cuando salió y vio a los musulmanes rezando de esta manera, dijo: “Esta es una buena innovación”. Y se narró de él que dijo: “Si esta es una innovación, entonces es una buena innovación”. Lo que quiso decir era que esto no se había hecho de esta manera antes de ese tiempo, pero tenía una base en la enseñanza islámica, como el hecho de que el Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) animaba e instaba a las personas para que recen las oraciones nocturnas en Ramadán. Hasta ese momento la gente solía rezar las oraciones nocturnas en la mezquita, en grupos esparcidos e individualmente, y él (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) condujo a sus compañeros en las oraciones nocturnas de Ramadán durante varias noches. Luego dejó de hacerlo, temió que podría convertirse en algo obligatorio para ellos y pensó que serían incapaces de continuarlo, pero este temor desapareció después de que él (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) falleció, porque es sabido que no puede considerarse como obligatorio algo que él no enseñó directamente en vida”. Fin de la cita de Yami’ al-‘Ulum wa al-Hikam (2/783).

El Shéij ‘Abd el-‘Azíz ibn Baaz (que Allah tenga misericordia de él) dijo: “Los eruditos han explicado que lo que 'Umar quiso decir fue en un sentido lingüístico según el uso árabe, porque ‘Umar unió a las personas detrás de un solo imam cuando en el tiempo del Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) y de Abu Bakr as-Siddíq solían rezar en grupos esparcidos. Luego de unirlos detrás de un imam los vio una noche cuando ellos estaban rezando así y dijo: “Esta es una buena innovación”, es decir, unirlos detrás de un solo imam de un modo regular y organizado.



Esto se dijo con el significado lingüístico según el uso árabe; no quiso decir que eran innovaciones en el sentido técnico de la ley islámica. No es posible que él (que Dios esté complacido con él) pudiera introducir o aprobar las innovaciones reprensibles que la ley islámica condena”. Fin de la cita de Fatáwa Nur ‘ala ad-Dárb (3/33).

El shéij Al-Albani (que Allah tenga misericordia de él) dijo: “Las palabras de ‘Umar, “Esta es una buena innovación”, no se referían a una innovación en el sentido técnico de la ley islámica, que significa introducir algo como parte de la religión que no tiene asidero en sus fuentes. Más bien, se refería a innovar en un sentido lingüístico, como algo que no se conocía antes. No puede haber ninguna duda de que ofrecer las oraciones nocturnas de Ramadán en congregación detrás de un solo imam no era algo conocido o practicado durante el califato de Abu Bakr y la primera mitad del califato de ‘Umar, por lo que en ese sentido era algo nuevo. Pero puesto que eso está de acuerdo con lo que el Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) hizo y expresó, pertenece a la Tradición Profética y no es una innovación censurable, y por eso ‘Umar la describió como algo bueno”. Fin de la cita de Salat at-Tarawih (pág. 50).

Y Allah sabe más.